

ФОРМИРОВАНИЕ ТРЕНИНГОВЫХ СТРАТЕГИЙ КАК ОСНОВЫ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ С ТЕКСТОМ

Процесс глобализации, сотрудничество стран мира в политической, социально-экономической, культурной и научно-технической областях диктует потребность в специалистах с хорошим уровнем владения иностранным языком, стремящихся к самообразованию и самосовершенствованию не только в изучении иностранного языка, но и повышении своего профессионального уровня на протяжении всей жизни.

Специфика изучения иностранного языка, в первую очередь, заключается в практическом овладении основными видами речевой деятельности, такими как говорение, аудирование, чтение и письмо. Для профессионального развития и самосовершенствования, а также возможности знакомства с передовым опытом других стран наиболее эффективным является чтение книг, статей, докладов, научных исследований в рамках изучаемой темы на языке оригинала. И здесь на первый план выходит умение работы с текстом.

Современная методика предлагает большое количество стратегий, применяемых в процессе обучения иностранному языку и можно с определенной долей уверенности утверждать, что процесс изучения и обучения может быть серьезно облегчен, если студенты будут знать об этих стратегиях, будут иметь возможность выбирать наиболее подходящие для себя и использовать в процессе самостоятельной работы.

Под «стратегией» (др.-греч. *στρατηγία*, «искусство полководца») в общем смысле этого слова понимается способ действий или модель поведения, а сам термин «стратегии изучения иностранного языка» можно определить как любой набор действий, шагов, планов, рутин, применяемых студентом для получения, хранения, доступа и использования информации. Сознательная мыслительная деятельность обучаемых, направленная на достижение исключительной цели – улучшение своих знаний и понимание изучаемого языка – приводит к формированию у студентов определенной стратегии как организованного множества метакогнитивных и когнитивных приемов и действий, позволяющих активизировать, накапливать и совершенствовать языковые знания и реализовывать их в конкретном виде речевой деятельности [1, с. 145].

С другой стороны, *стратегии понимания текста* можно рассматривать как «механизмы когнитивной обработки вербальной информации». «Часть стратегий имеет собственно лингвистический характер – грамматические, семантические, пропозиционные, стилистические стратегии; часть стратегий – когнитивные: стратегии локальной когерентности, макростратегии» [2, с. 182].

Задача преподавателя на занятии при работе с текстом заключается в формировании у студента стратегий, что означает дать ему инструмент, которым он сможет пользоваться не только на занятии, но и самостоятельно для более плодотворной работы над содержанием текста в дальнейшем. Если обращать внимание студентов при чтении текстов на занятии на следующие аспекты, то это будет способствовать формированию у студентов стратегий восприятия письменного текста и тем самым увеличению понимания содержания прочитанного:

1. Понимание неизвестных слов с помощью контекста: при чтении текста важно развивать у студентов навыки языковой догадки о значении лексемы из контекста, что должно закономерно предшествовать обращению к словарю.

2. Выделение ключевых слов: в каждом тексте имеются смыслоформирующие слова – смысловые опоры (языковые элементы текста, которые «вскрывают контекст и обладают способностью к приращению смысла» [2, с. 140]). Их выделение в тексте при чтении позволяет обнаружить логику всего текста.

3. Использование подзаголовков для облегчения понимания содержания отдельных абзацев или разделов: подзаголовки на полях помогают читающему сделать предположение о содержании данного абзаца или раздела. При самостоятельном чтении и отсутствии подзаголовков, стоит рекомендовать студентам самим озаглавить абзацы или разделы, что способствует концентрации внимания студента только на значимой информации.

4. Узнавание важной информации в тексте: каждый текст содержит более значимую и менее важную информацию (фоновую). Если научить студентов выделять и понимать важную информацию и отделять ее от менее важной, то чтение текста становится более экономичным и рациональным.

5. Формирование умений прогнозирования при чтении текста. Восприятие текста – процесс принципиально прогностический. Мы читаем заголовок и предполагаем, о чем пойдет речь в тексте. Мы читаем неизвестное слово и продолжаем чтение с целью подтверждения в тексте нашего предположения о семантике лексемы.

Построение гипотезы, прогноз – главный операционный шаг в перцепции текста. Гипотеза выдвигается реципиентом на основе его индивидуального речевого опыта и затрагивает разные уровни текста – фонетический, лексический, грамматический, распространяется на синтез единиц текста и установление содержательно-смысловой целостности всего речевого произведения. Имеет место построение реципиентом выводов, принятие им смысловых решений на всех уровнях текстовой деятельности [2, с. 182]. Тем самым формирование у студентов прогностических умений оптимизирует понимание текста при чтении и рационализирует интеллектуальные затраты реципиента.

6. Перепроверка сделанных ранее предположений: иногда, исходя из заголовка, мы можем делать ошибочные предположения относительно содержания текста. И только при чтении мы понимаем, что содержание текста идет в совсем другом направлении. Поэтому необходимо учить студентов снова и снова перепроверять гипотезы, выдвигаемые при чтении текста, что и формирует стратегическую гибкость процесса понимания текста.

7. Понимание и визуализация содержательной структуры текста: для более полного и глубокого понимания содержательной структуры текста следует учить студентов визуализировать информацию при помощи таблиц, диаграмм (Mind-Maps), схем, ассоциативных цепочек и т. д.

8. Постановка специальных вопросов к тексту: специальные вопросы (Кто?, Что?, Когда?, Где? и т. д.) зачастую помогают структурировать главную информацию в тексте и воссоздать общую логику высказывания. Очень часто можно увидеть в учебнике уже готовые специальные вопросы к содержанию текста. При этом важно учить студентов задавать вопросы к тексту самостоятельно. Как показывает опыт, на начальном этапе студенты ставят вопросы к незначительным деталям текста, в дальнейшем же задаются содержательные вопросы, которые относятся к существенным моментам повествования: ключевым субъектам, объектам, действиям, сценам.

9. Осознание стратегии чтения: необходимо, чтобы студенты осознавали, какие стратегии они могут использовать при чтении, в каких случаях требуется гибкое использование стратегий, какие альтернативные стратегии могут быть использованы в той или иной ситуации самостоятельной работы с текстом. Факт осознания будет содействовать рациональному использованию интеллектуальных усилий и более эффективному пониманию содержания прочитанного.

Из всего изложенного выше следует вывод: чтобы сформировать стратегию чтения у студентов, преподавателю необходимо регулярно при работе над текстом предлагать студентам задания, разработанные с учетом отмеченных выше пунктов, и акцентировать внимание учащихся на цели каждого задания и его стратегической значимости.

ЛИТЕРАТУРА

1. Трофименко, С.А. Тренинговые стратегии обучения иностранным языкам на примере работы на «учебных станциях» / С.А. Трофименко // Теоретические предпосылки и специфика формирования языковой личности в условиях инновационного развития высшего образования: материалы науч.-практ. семинара, Минск, 22 марта 2013 г.; под общ. ред. С.С. Котовской.– Минск: БГУ, 2013. – С. 145-149.
2. Уланович О.И. Психоллингвистика: Учеб. пособие / О.И. Уланович. – Минск: Изд-во Гревцова, 2010. – 240 с.
3. Rösler D., Würffel N. Lernmaterialien und Medien. – München: Goethe Institut 2014.